



Blut verbindet alle
DEUTSCHE HÄMOPHILIEGESELLSCHAFT

Biotherapies for Life™ **CSL Behring**

Wer ist BEN?

Liebe Eltern,

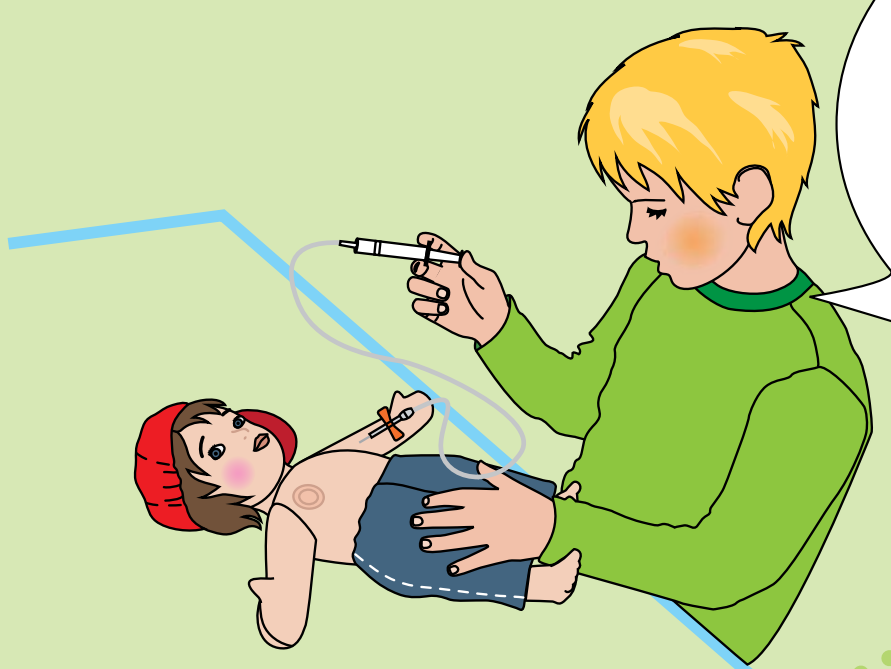
betroffene Kinder mit Hämophilie erleben das häufige Spritzen oft als sehr belastend. Dies gilt im Besonderen für Kinder mit Hemmkörpern, die im Rahmen einer Immuntoleranztherapie zweimal täglich Faktorkonzentrat gespritzt bekommen.

Die Puppe BEN wurde von Eltern hämophiler Kinder entwickelt, um ihren Kindern zu helfen, die Belastung des Spritzens besser zu bewältigen, und zugleich einen Freund und Begleiter zur Verfügung zu stellen. Durch den eingenähten Port und die Venen haben die Kinder zudem die Möglichkeit, auf spielerische Weise ihre Wahrnehmung zu fördern.


Erste Berichte haben gezeigt, dass eine Puppe wie BEN den Kindern eine Möglichkeit bieten kann, ihre Erfahrungen beim Spritzen zu verarbeiten. Auf welche Weise dies geschieht, bleibt dem Kind selbst überlassen: Verarbeitung von Gefühlen, Nachspielen der Spritzensituation, Begleitung in vielfältigen Lebenssituationen ...

„Das Leben leuchtet dann am hellsten, wenn man es mit eigenen Farben malt.“



A boy with blonde hair, wearing a green long-sleeved shirt, is holding a syringe. He is looking down at a girl who is lying on her back. The girl has brown hair, is wearing a red cap and blue pants, and has a bandage on her arm. A blue line connects the boy's speech bubble to the girl's arm.

Das Spritzen find ich blöd,
aber ich halte es aus.
Du schaffst es ja auch!

A boy with blonde hair, wearing a green long-sleeved shirt and green pants, is sitting on a swing. He is holding a girl on his lap. The girl has brown hair, is wearing a red cap, a blue shirt, and blue pants. They are both smiling. The swing is made of wooden poles and a black seat.

Gemeinsam können wir
alles schaffen. Du kannst
mit mir spielen und toben.
Wenn du das nächste Mal
zum Arzt gehst, nimm mich
doch einfach mit.

Liebe Eltern,

als Kinderarzt und Hämophiliebehandler erlebe ich die Angst und Abwehr meiner kleinen Patienten beim Spritzen genau wie Sie. Das Hämophilieteam versucht auf verschiedenen Ebenen, diese Situation für die Kinder erträglicher zu machen. Mit der Puppe „BEN“ können die Kinder zu Hause, in der Praxis oder im Krankenhaus die Injektionen spielerisch üben und erleben. Die Kinder sind nicht mehr ausschließlich passiv Ertragende, sondern können selbst spritzen. Sie lernen, mit eigener Angst und Wut besser umzugehen. Vielleicht kann manches Kind dem Behandler durch „BEN“ sogar zeigen, was es braucht, um die Injektionen weniger traumatisch erleben zu können. Das Kind schlüpft gegenüber „BEN“ in die Rolle des Puppenvaters und versteht die Notwendigkeit der Injektion als Fürsorge seiner Eltern besser, als es sich mit Worten erklären lässt.

Dr. Karim Kentouche

Oberarzt, Sektion Haemostaseologie, Klinik für Kinder- und Jugendmedizin, Universitätsklinikum Jena

Wie kann ich BEN bestellen?

Die Puppe BEN ist erhältlich über die
Deutsche Hämophiliegesellschaft e.V. (DHG):

Neumann-Reichardt-Str. 34

22041 Hamburg

Tel.: (040) 672 29 70

Fax: (040) 672 49 44

E-Mail: dhg@dhg.de

Internet: www.dhg.de



Blut verbindet alle

DEUTSCHE HÄMOPHILIEGESELLSCHAFT



Ein Projekt des ElternNetzWerkes der DHG e.V.
mit Unterstützung von CSL Behring

CSL Behring respektiert und schützt die Privatsphäre aller Personen, mit denen das Unternehmen zu tun hat. Weitere Informationen zum Datenschutz von CSL Behring finden Sie unter <http://www.cslobehring.com/privacy>. Auf Anfrage senden wir Ihnen auch gerne eine Druckversion zu.

Deutschland
CSL Behring GmbH
Philipp-Reis-Straße 2
65795 Hattersheim
Telefon: +49 69 305 84437
Fax: +49 69 305 17129
www.cslobehring.de